



МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
 Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
 высшего профессионального образования
«Дальневосточный федеральный университет»
 (ДВФУ)

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ-ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И МЕЖДУНАРОДНЫХ
 ИССЛЕДОВАНИЙ**

«СОГЛАСОВАНО»
 Руководитель ОП

(подпись)

Гаврилов В.В.
 (Ф.И.О. рук. ОП)

« ____ » _____ 2017г.

«УТВЕРЖДАЮ»

Директор академического департамента
 Английского языка

(подпись)

Николаева О.В.
 (Ф.И.О. зав. каф.)

« ____ » _____ 2017г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Иностранный язык в профессиональной сфере

40.04.01 «Юриспруденция»

Юрист в сфере частного права

Форма подготовки очная/заочная

курс I семестр I-II

лекции - час.

практические занятия 72/36 час.

лабораторные работы - час.

в том числе с использованием МАО лек. - /пр. 48 /лаб. - час.

всего часов аудиторной нагрузки 72/36 час.

в том числе с использованием МАО 48 час.

самостоятельная работа 72/108 час.

в том числе на подготовку к экзамену 27/9 час.

контрольные работы (количество) не предусмотрены

курсовая работа / курсовой проект не предусмотрены

зачет I семестр

экзамен II/II семестр

Рабочая программа составлена в соответствии с требованиями образовательного стандарта ВО ДВФУ, утвержденного приказом ректора от 07.07.2015 г.

Рабочая программа обсуждена на заседании Академического департамента английского языка, протокол № 64-13-05-03 от « 15 » июня 2017г.

Директор департамента д.ф.н., Николаева О.В.

Составитель (ли): к.филол.н., доцент Тимченко В.О., ассистент Коваленко А.С.

АННОТАЦИЯ

Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык в профессиональной сфере» разработана для студентов, обучающихся по направлению подготовки 40.04.01 «Юриспруденция», магистерская программа «Юрист в сфере частного права» утвержденной приказом ректора ДВФУ № 12-13-1282 от 07.07. 2015г. и является обязательной дисциплиной базовой части учебного плана (Б1.В.ОД.3).

Трудоемкость дисциплины составляет 4 зачетных единицы (144 часа). Учебным планом предусмотрены практические занятия (72 часа), самостоятельная работа студента (72 часа). Обучение осуществляется на 1 курсе в 1-2 семестрах. Формы промежуточной аттестации: зачет (по окончании 1 семестра) и экзамен (по окончании 2 семестра).

Дисциплина «Иностранный язык в профессиональной сфере» логически связана с дисциплинами «Современные проблемы юридической науки и практики», «Взаимодействие национального и международного права», «Правовая политика современной России».

Цель изучения дисциплины заключается в формировании коммуникативной компетенции и овладении механизмами ее использования в научной, профессиональной, социокультурной и самообразовательной деятельности.

Задачи дисциплины «Иностранный язык в профессиональной сфере» направлены на:

- системное развитие у обучающихся всех видов речевой деятельности на английском языке, которые обеспечивают языковую грамотность;
- совершенствование компетенций, позволяющих работать с профессионально-ориентированной информацией на иностранном языке, размещенной на традиционных и электронных носителях;
- развитие способности к использованию иностранного языка в научно-исследовательской деятельности;
- формирование средствами иностранного языка межкультурной компетенции как важного условия межличностного, межнационального и международного общения;
- формирование учебно-познавательной мотивации и совершенствование умений самообразовательной деятельности по иностранному языку.

Для успешного изучения дисциплины «Иностранный язык в профессиональной сфере» у обучающихся предварительно должны быть сформированы следующие иноязычные компетенции уровня бакалавриата:

ОК-2 - готовность интегрироваться в научное, образовательное, экономическое, политическое и культурное пространство России и АТР;

ОК-7 - владение иностранным языком в устной и письменной форме для осуществления межкультурной и иноязычной коммуникации;

ОК-12 способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия;

ОПК-7 способность владеть навыками профессионального общения на иностранном языке.

В результате изучения данной дисциплины у обучающихся формируются элементы следующих общекультурных компетенций:

Код и формулировка компетенций	Этапы формирования компетенции	
ОК-9 – готовность к саморазвитию, самореализации, использованию творческого потенциала	Знает	<ul style="list-style-type: none"> - иностранный язык в объеме, необходимом для внедрения в конкретные области современной науки с точки зрения используемых методов и перспектив их совершенствования; - теоретические и прикладные аспекты самореализации и самоактуализации на иностранном языке.
	Умеет	применять на практике полученные знания иностранного языка с целью реализации высокой степени профессиональной мобильности
	Владеет	<ul style="list-style-type: none"> - навыками выражения своих мыслей и мнения на иностранном языке; - способностью творчески адаптировать достижения зарубежной науки, техники и образования к отечественной практике
ОК-10 - способность свободно пользоваться русским и иностранным языками как средством делового общения	Знает	<ul style="list-style-type: none"> - основные нормы и правила литературного русского и иностранного языка; - понятийный и категориальный аппарат конкретной области науки на иностранном языке; - основные формы и способы делового общения
	Умеет	<ul style="list-style-type: none"> грамотно применять грамматические конструкции; - выбирать ситуативно адекватные формы делового общения и виды речевого взаимодействия;

		- уместно использовать языковые формы, демонстрировать владение различными системами коммуникации
	Владеет	- словарным запасом, достаточным для свободного изложения профессионально ориентированной и научной информации; - методами и средствами логической аргументации собственной точки зрения по конкретному вопросу; - навыками делового общения в профессиональной и научной сферах на русском и иностранном языках.
ОПК-3 - способность совершенствовать и развивать свой интеллектуальный и общекультурный уровень	Знает	- этические и нравственные нормы поведения, принятые в инокультурном социуме, модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации; - принципы осуществления межкультурного диалога в общей и профессиональной сферах общения на иностранном языке.
	Умеет	- учитывать этические и нравственные нормы поведения, принятые в инокультурном социуме; - использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации.
	Владеет	- навыками выстраивания межкультурного диалога в общей и профессиональной сферах общения; - готовностью использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации
ПК-12 – способность выбирать актуальные направления научных исследований, ставить задачи исследования и определять способы решения поставленных задач, связанных с правотворчеством и правоприменением	Знает	- лексику, необходимую для проведения научных исследований, специфику текста научной статьи; - языковые средства, объективирующие основные актуальные направления научных исследований в сфере юриспруденции;
	Умеет	- формулировать на иностранном языке цели и задачи актуальных направления научных исследований в профессиональной деятельности; - применять знание иностранного языка для оформления результатов научного исследования

	Владеет	- навыками проведения научных исследований по правовой тематике на иностранном языке; - навыками использования стандартных методик поиска, анализа и обработки материала исследования на иностранном языке
--	---------	---

Для формирования вышеуказанных компетенций в рамках дисциплины «Иностранный язык в профессиональной сфере» на каждом занятии применяются методы активного обучения и интерактивные формы работы, которые включают в себя дебаты, дискуссии, «мозговой» штурм, ролевые игры, формы парной работы.

I. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ТЕОРЕТИЧЕСКОЙ ЧАСТИ КУРСА

Теоретическое обучение по курсу «Иностранный язык в профессиональной сфере» не предусмотрено.

II. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ПРАКТИЧЕСКОЙ ЧАСТИ КУРСА

Практические занятия (72 час.)

Занятие 1. Планирование программы конференции (A conference planning timeline) (2 час.)

1. аудирование
2. ознакомительное чтение “The stages of preparation for a conference”, “A conference planning timeline”
3. лексико-грамматические упражнения (Present Simple and Present Progressive)
4. диалогическая речь “Different presentation formats and past conference experiences”
5. в группах по пять человек организовать запланированное мероприятие с обсуждением повестки

Занятие 2. Подача заявок и материалов для участия в конференции (A call for papers) (2 час.)

1. проверка домашнего задания (составление “Conference planning timeline”, чтение и перевод текста “Call for papers and presentations”)
2. лексико-грамматические упражнения (Present Perfect)

3. аудирование “About planning a conference”
4. диалогическая речь “A title for conference”
5. работа в микрогруппах : создание “a complete call for papers“

Занятие 3. Формат презентаций (Presentation formats) (2 час.)

1. проверка домашнего задания (упр. 1, стр. 19)
2. аудирование “Workshops”
3. лексико-грамматические упражнения (Past Simple and Past Progressive)
4. диалогическая речь “Presentation formats and roles”

Занятие 4. Формирование вопросов (Asking questions) (2 час.)

1. проверка домашнего задания по теме Presentation Formats
2. аудирование “Activities you can plan with digital devices”
3. лексико-грамматические упражнения (Types of questions, indirect questions)
4. диалогическая речь “Q&A session”
5. работа в парах: подготовить вопросы по предложенным темам

Занятие 5. Ответы на вопросы и комментарии (Responding to questions and comments) (2 час.)

1. проверка домашнего задания по теме Asking questions
2. аудирование “Q&A session”
3. лексико-грамматические упражнения (Future time – Grammar Tenses)
4. презентация с использованием PresentMe (<https://present.me/content/>)

Занятие 6. Перефразирование и формирование заключения (Paraphrasing and summarising) (2 час.)

1. проверка домашнего задания (подготовка и организация “Q&A session”)
2. аудирование “Changing paradigms”
3. лексико-грамматические упражнения (the paraphrasing techniques)
4. доклад по теме своего исследования

Занятие 7. Представление аргументов (Presenting arguments) (2 час.)

1. проверка домашнего задания
2. аудирование
3. лексико-грамматические упражнения (Modal Verbs)
4. диалогическая речь
5. презентация

Занятие 8. Оценка аргументов (Evaluating arguments) (2 час.)

1. проверка домашнего задания (краткая презентация по теме исследования)
2. лексико-грамматические упражнения (Modal Verbs)

3. диалогическая речь “presenting arguments”
4. работа в микрогруппах: представить свои аргументы по предложенным темам и ответить собеседнику, используя лексику урока

Занятие 9. Обсуждение (Discussion matters) (2 часа)

1. проверка домашнего задания (обсуждение понятия “a round-table discussion”, чтение и перевод текста “Arguments”)
2. аудирование “A round-table discussion”
3. лексико-грамматические упражнения (Noun)
4. работа в микрогруппах: организовать дискуссию за круглым столом

Занятие 10. Подготовка к дискуссии (Preparing for a panel discussion) (2 час.)

1. проверка домашнего задания (обсуждение понятия “panel discussion”)
2. аудирование “Moderators of panel discussions”
3. лексико-грамматические упражнения (Noun)
4. диалогическая речь “Preparing for panel”

Занятие 11. Резюмирование (краткое изложение) дискуссии (Summarising a discussion) (2 час.)

1. проверка домашнего задания (подготовка к панельной дискуссии)
2. аудирование “Panel discussion”
3. лексико-грамматические упражнения (Pronoun)
4. диалогическая речь “List of the problems that interdisciplinary studies can cause”

Занятие 12. Эффективное завершение (Closing effectively) (2 час.)

1. проверка домашнего задания (резюмирование выбранной дискуссии)
2. лексико-грамматические упражнения (Articles)
3. диалогическая речь: как правильно закончить научную дискуссию
4. ролевая игра “Panel discussion”
5. ролевая игра “The ways of interrupting a speaker”

Занятие 13-14. Методические указания для авторов (Guidelines for authors) (4 час.)

1. проверка домашнего задания по теме Closing effectively
2. ознакомительное чтение новых текстов по теме
3. аудирование “How to choose a journal”
4. лексико-грамматические упражнения (Connecting Ideas)
5. диалогическая речь “The differences between Law Journals on Elsevier Platform”.

Занятие 15-16. Структура статьи (Article structure) (4 час.)

1. проверка домашнего задания (сообщение по теме «Методические указания журналов по теме исследования»)
2. ознакомительное чтение нового текста
3. аудирование “Academic publications”
4. лексико-грамматические упражнения (Passive sentences)
5. диалогическая речь по теме: как построить текст научной статьи

Занятие 17-18. Заголовки и аннотации (Titles and abstracts) (4 час.)

1. проверка домашнего задания по теме Структура статьи
2. лексико-грамматические упражнения (Passive Sentences)
3. диалогическая речь по теме: заголовок статьи
4. написание аннотации к статье по теме исследования

Занятие 19-20. Книжный обзор (Book reviews) – (4 час.)

1. проверка домашнего задания
2. работа в парах при выполнении вводных упражнений по теме занятия
3. работа над текстами № 1, 2: чтение, перевод, составление схемы текста, послетекстовые упражнения.
4. лексико-грамматические упражнения (Adverbs)
5. диалогическая речь: обсуждение монографии

Занятие 21-22. Обзор литературы (Literature reviews) – (4 час.)

1. проверка домашнего задания (упр.12, стр.68)
2. работа в парах упр.2 стр.75, упр.4, стр. 75-76, упр.14, стр. 78
3. работа над текстами № 1, 2: чтение, перевод, послетекстовые упражнения.
4. лексико-грамматические упражнения (Paraphrasing and summarising)

Занятие 23-24. Цитирование и ссылки (Citations and references) – (4 час.)

1. проверка домашнего задания по теме Обзор литературы
2. работа в парах над вводными упражнениями
3. работа над текстами № 1, 2: чтение, перевод, послетекстовые упражнения.
4. лексико-грамматические упражнения (Gerunds, information-prominent and author-prominent writing, citations styles)
5. составить список литературы для статьи по теме исследования

Занятие 25-26. Введение (Introductions) – (4 час.)

1. проверка домашнего задания по теме Citations and references
2. работа в парах, выполнение вводных упражнений по теме

3. работа над текстами № 1, 2: чтение, перевод, схема текста, послетекстовые упражнения.
4. лексико-грамматические упражнения (Indicating the gap)
5. диалогическая речь: что содержится в разделе Введение научной статьи?

Занятие 27-28. Метод и процесс (Method and process) – (4 час.)

1. проверка домашнего задания по теме Введение
2. работа в парах, выполнение вводных упражнений по теме занятия
3. работа над текстами № 1-3: чтение, перевод, послетекстовые упражнения.
4. лексико-грамматические упражнения (Verb-ing for gerunds and present participles)
5. аудирование

Занятие 29-30. Выводы (Results) – (4 час.)

1. проверка домашнего задания по теме Методы исследования
2. работа в парах над вводными упражнениями по теме занятия
3. работа над текстами № 1-2,: чтение, перевод, послетекстовые упражнения.
4. лексико-грамматические упражнения (Highlighting the main results)

Занятие 31-32. Дискуссионная часть (the Discussion section) – (4 час.)

1. проверка домашнего задания по теме Выводы исследования
2. работа в парах над вводными упражнениями по теме занятия
3. работа над текстами № 1: чтение, перевод, послетекстовые упражнения.
4. лексико-грамматические упражнения (Transition phrases)

Занятие 33-34. Заключительная часть (the Conclusion section) – (4 час.)

1. проверка домашнего задания по теме Научная дискуссия
2. работа в парах над вводными упражнениями по теме занятия
3. работа над текстами № 1, 2: чтение, перевод, схема текста, послетекстовые упражнения.
4. лексико-грамматические упражнения (Comparisons)

Занятие 35-36. Процедура представления статьи (The article submission process) – (4 час.)

1. проверка домашнего задания по теме Заключительная часть научной статьи
2. работа в парах над вводными упражнениями по теме занятия
3. работа в микрогруппах, обсуждение темы Представление научной статьи

4. работа над текстами № 1, 2: чтение, перевод, послетекстовые упражнения.
5. лексико-грамматические упражнения (Adding emphasis)
6. аудирование

III. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной сфере» представлено в Приложении 1 и включает в себя:

план-график выполнения самостоятельной работы по дисциплине, в том числе примерные нормы времени на выполнение по каждому заданию;

характеристика заданий для самостоятельной работы обучающихся и методические рекомендации по их выполнению;

требования к представлению и оформлению результатов самостоятельной работы;

критерии оценки выполнения самостоятельной работы.

IV. КОНТРОЛЬ ДОСТИЖЕНИЯ ЦЕЛЕЙ КУРСА

Типовые контрольные задания, методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений и навыков и (или) опыта деятельности, а также критерии и показатели, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и характеризующие этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы, представлены в Приложении 2.

V. СПИСОК УЧЕБНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ И ИНФОРМАЦИОННО- МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Основная литература

1. Bogolepova S., Gorbachev V., Groza O. English for Academics. Book 1. Cambridge: Cambridge University Press, 2015. – 175p.
<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:792142&theme=FEFU>

2. Bogolepova S., Gorbachev V., Groza O. English for Academics. Book 2. Cambridge: Cambridge University Press, 2015. – 171p.
<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:792159&theme=FEFU>

3. Espinosa T., Walsh C., Mcnair A. Skills for study. Level 2. Cambridge: Cambridge University Press, 2015. – 229 p.
<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:792093&theme=FEFU>

Дополнительная литература

1. Дроздова, Т.Ю. English Grammar: Reference and Practice. Version 2.0.: учебное пособие / Т.Ю. Дроздова, В.Г. Маилова, А.И. Берестова. – М.: Антология, 2012. – 424с.

<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:11285&theme=FEFU>

2. Лазарева, И.Н. An Academic Excellence Starter Kit for EFL Freshmen: учебное пособие / И.Н. Лазарева. – М.: ИТК «Дашков и К», 2015. – 76 с.
<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:788400&theme=FEFU>

3. Azar, B. S. Understanding and Using English Grammar / B. S. Azar. - New York : Pearson Education , 2002. - 398 p.
<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:239136&theme=FEFU>

4. M. Hewings and Thaine C. Cambridge Academic English. Advanced. Student's book: An integrated skills course for EAP / M. Hewings and C. Thaine. - Cambridge] [New York] [Melbourne] : Cambridge University Press , 2012. - 176 p.

5. Craig Fletcher. Language for study. Level 2. Cambridge: Cambridge University Press, 2015. – 264 p.
<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:792074&theme=FEFU>

6. Betty Schramfer Azar The fundamentals of english grammar / Betty Schramper Azar. New Jersey : Prentice hall regents, 1992. - 398 p.
<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:250561&theme=FEFU>

**Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети
«Интернет»**

http://studentlib.com/	Интернет-библиотека образовательных изданий, в которой собраны электронные учебники, справочные и учебные пособия. Удобный поиск по ключевым словам, отдельным темам и отраслям знания
https://www.ted.com	Американский частный некоммерческий фонд, известный своими ежегодными конференциями. Миссия данных конференций состоит в распространении уникальных авторских идей. Темы лекций разнообразны: наука, искусство, дизайн, политика, культура, бизнес, глобальные проблемы, технологии. Для магистрантов особый интерес представляют лекции прямо или опосредованно затрагивающие проблемы по выбранной специальности.
http://www.countryreports.org	На сайте "CountryReports.org", поддерживаемом крупными компаниями, размещена общая информация о государствах мира. Особый интерес представляют данные о социально-экономическом и политическом развитии стран.

Перечень информационных технологий и программного обеспечения

1. Encyclopedia Britannica <http://www.britannica.com/>
2. Oxford Dictionaries <http://www.oxforddictionaries.com/>
3. Macmillan Dictionary <http://www.macmillandictionary.com/>

При осуществлении образовательного процесса студентами и профессорско-преподавательским составом используется следующее программное обеспечение:

1. Microsoft Office (Excel, PowerPoint, Word и т. д).
2. Open Office.
3. Программное обеспечение электронного ресурса сайта ДВФУ, включая ЭБС ДВФУ.

VI. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Рекомендации по подготовке проектов

Памятка

Планируем свою деятельность

1. Определите задачи работы для группы.
2. Определите задания, которые необходимо будет выполнить в связи с задачами.
3. Решите, кто и что будет делать; каждый выполняет свою часть общего задания.
4. Определите, в какой последовательности необходимо будет выполнить все задания.
5. Составьте план работы и решите, к какому сроку каждому нужно будет выполнить свое задание.
6. Обсудите, в какой форме нужно будет представить свою часть задания.
7. Выясните, где можно будет найти материал для своего задания, и определите «белые пятна» в имеющейся информации.
8. Определите, как вы оформите результаты своего проекта и как его лучше представить.

Памятка

Как провести исследование

1. Определите причины, по которым эта проблема волнует всех, и объясните, почему необходимо ее решить:
 - а) найдите информацию, описывающую существующую ситуацию;
 - б) найдите причины возникновения проблемы;
 - в) определите возможные последствия решения данной проблемы;
 - г) решите, что нужно изменить в реальной ситуации, чтобы проблема была решена.
2. Найдите способы решения проблемы и докажите их эффективность:
 - а) определите, какими способами может быть решена проблема;
 - б) подумайте, как изменится ситуация, если применить каждый из способов;

в) подумайте, кто может устранить причины возникновения проблемы (что зависит / не зависит от вас);

г) определите, в чем предлагаемая ценность вашего продукта (для себя / других); какие причины существования проблемы сможет решить ваш проект; каким образом может быть использован выполненный проект.

3. Определите, что нужно сделать, чтобы собрать необходимый материал по проблеме:

а) определите все возможные источники информации по проблеме и те, которые имеются в вашем распоряжении, и решите, с какими из них вы сможете работать;

б) подумайте, насколько доказательным является собранный материал (достоверность источника, приведение схожих данных из разных источников);

в) выберите способы записи полученных данных.

4. Решите, как будет организована ваша совместная деятельность.

VII. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

<p>Лекционная аудитория: мультимедийный проектор OptimaEX542I – 1 шт; аудио усилитель QVC RMX 850 – 1 шт; колонки – 1 шт; ИБП – 1 шт; настенный экран; микрофон – 1 шт.</p>	<p>Приморский край, г. Владивосток, о. Русский, поселок Аякс - 10 корп. Д</p>
<p>Компьютерный класс: 12 шт. моноблоки HP 3420 AIO;</p>	<p>Приморский край, г. Владивосток, о. Русский, поселок Аякс - 10 корп. Д</p>
<p>Учебный кабинет: - посадочные места по количеству студентов; - рабочее место преподавателя; - комплект учебно-методических материалов. Технические средства обучения: -компьютер с лицензионным программным</p>	<p>Приморский край, г. Владивосток, о. Русский, поселок Аякс - 10 корп. Д</p>

обеспечением и мультимедиа проектор.	
--------------------------------------	--



МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего профессионального образования
«Дальневосточный федеральный университет»
(ДФУ)

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ-ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И МЕЖДУНАРОДНЫХ
ИССЛЕДОВАНИЙ**

**УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ
РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ**

по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной сфере»

Направление подготовки 40.04.01 «Юриспруденция»

Магистерская программа «Юрист в сфере публичного права».

Форма подготовки очная/заочная

Владивосток

2017

План-график выполнения самостоятельной работы по дисциплине

№ п/п	Дата/срок и выполнения	Вид самостоятельной работы	Примерные нормы времени на выполнение	Форма контроля
1	неделя 1-	Чтение научных статей по теме собственной ВКР (2-3 статьи).	8 ч.	представление систематизированной записи прочитанного материала в виде развернутого плана и основных тезисов
2	неделя	Составление интеллект-карты по теме научного исследования	7 ч.	графическое представление материала в форме интеллект-карты
3	неделя	Подготовка к участию в тематической дискуссии	8 ч.	заполнение технологической карты для рефлексивного анализа
4	неделя	Составление глоссария терминов по изучаемому материалу	7 ч.	глоссарий к статьям по теме ВКР (3-4 статьи)
5	неделя	Рецензирование и оценка письменной работы сокурсника	7 ч.	рецензия
6	неделя	Подготовка информационного сообщения в группе ("Talk of the Day")	8 ч.	выступление с сообщением, отчёт о выступлении
7	неделя	Подготовка к экзамену	27 ч.	экзамен
Всего:	72 ч.			

Характеристика заданий для самостоятельной работы обучающихся и методические рекомендации по их выполнению

Самостоятельная работа магистрантов состоит из подготовки к практическим занятиям, работы с рекомендованной литературой, подготовки научных докладов, создания индивидуальных и коллективных продуктов деятельности. При организации самостоятельной работы преподаватель учитывает уровень подготовки каждого студента и может предложить каждому студенту индивидуальные и дифференцированные задания.

Рекомендации по представлению систематизированной записи прочитанного материала в виде развернутого плана и основных тезисов

Основные установки в чтении научного текста:

1. информационно-поисковый (задача – найти, выделить искомую информацию);
2. усваивающая (усилия читателя направлены на то, чтобы как можно полнее осознать и запомнить, как сами сведения, излагаемые автором, так и всю логику его рассуждений);
3. аналитико-критическая (читатель стремится критически осмыслить материал, проанализировав его, определив свое отношение к нему);
4. творческая (создает у читателя готовность в том или ином виде – как отправной пункт для своих рассуждений, как образ для действия по аналогии и т.п. – использовать суждения автора, ход его мыслей, результат наблюдения, разработанную методику, дополнить их, подвергнуть новой проверке).

Виды чтения:

1. библиографическое – просматривание карточек каталога, рекомендательных списков, сводных списков журналов и статей за год и т.п.;
2. просмотрное – используется для поиска материалов, содержащих нужную информацию, обычно к нему прибегают сразу после работы со списками литературы и каталогами, в результате такого просмотра читатель

устанавливает, какие из источников будут использованы в дальнейшей работе;

3. ознакомительное – подразумевает сплошное, достаточно подробное прочтение отобранных статей, глав, отдельных страниц, цель – познакомиться с характером информации, узнать, какие вопросы вынесены автором на рассмотрение, провести сортировку материала;

4. изучающее – предполагает доскональное освоение материала; в ходе такого чтения проявляется доверие читателя к автору, готовность принять изложенную информацию, реализуется установка на предельно полное понимание материала;

5. аналитико-критическое и творческое чтение – два вида чтения близкие между собой тем, что участвуют в решении исследовательских задач. Первый из них предполагает направленный критический анализ, как самой информации, так и способов ее получения и подачи автором; второе – поиск тех суждений, фактов, по которым или в связи с которыми, читатель считает нужным высказать собственные мысли.

Основные виды систематизированной записи прочитанного:

1. Аннотирование – предельно краткое связное описание просмотренной или прочитанной книги (статьи), ее содержания, источников, характера и назначения;

2. Планирование – краткая логическая организация текста, раскрывающая содержание и структуру изучаемого материала;

3. Тезирование – лаконичное воспроизведение основных утверждений автора без привлечения фактического материала;

Рекомендации по составлению интеллект-карты по теме собственного научного исследования.

Задание: составить карту по одной из актуальных тем (на выбор) в области публичного права.

Правила составления карт.

1. Возьмите лист бумаги и нарисуйте блок (произвольной формы, это может быть круг, овал, квадрат, любое другое изображение или текст) в центре листа:



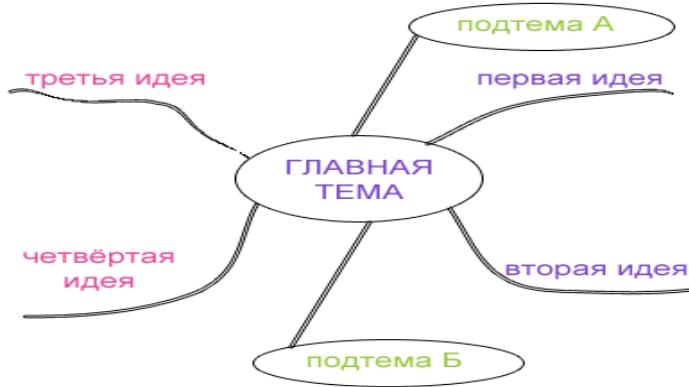
2. Внутри блока напишите название темы, с которой вы хотите работать:



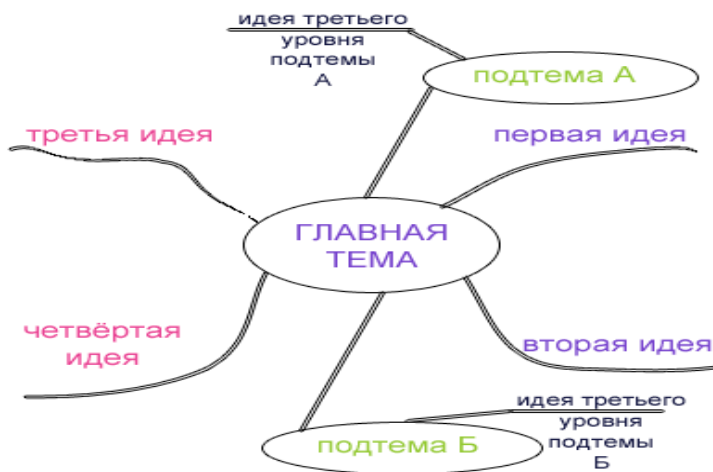
3. Ваша основная тема может иметь несколько ассоциаций, допустим, для начала их будет четыре, рисуете линии для каждой идеи. Подпишите каждую линию:



4. Не тратьте слишком много времени на создание аккуратного рисунка с прямыми линиями, большее значение здесь имеет скорость, а не опрятность. Если ваша основная тема не может быть дополнена только теми идеями, которые вы написали ранее, нарисуйте дополнительные линии от центральной темы и подпишите их, в данном случае мы определили их в блоки:



5. Поскольку каждая дополнительная идея (ассоциация второго уровня) может иметь свои ассоциации, расширьте вашу интеллект карту, создав линии (ассоциации) от новой идеи или подтемы. Это будут ассоциации или идеи третьего уровня:



За короткий промежуток времени ваша карта разума начнёт обретать форму, не беспокойтесь о том, что ваш рисунок начинает походить на сеть, ветви которой расплзлись по всему листу. Интеллект карты отражают ваши мыслительные процессы, и, как правило, это что-то личное для каждого человека. Каждая из основных линий исходящая из центрального прямоугольника может быть пронумерована, чтобы продемонстрировать последовательность.

Критерии оценки

«отлично» – работа демонстрирует высокую степень самостоятельности выполнения задания, усвоение ведущих понятий и закономерностей темы,

сформированы умения выделять в материале узловые моменты; анализа, синтеза, абстрагирования; креативность; высокий уровень эстетического оформления работы.

«хорошо» – работа демонстрирует самостоятельность выполнения задания; неполное усвоение ведущих понятий и закономерностей, относительную сформированность интеллектуальных умений выделять в материале узловые моменты; способности анализа, синтеза, абстрагирования.

«удовлетворительно» – работа демонстрирует относительную самостоятельность выполнения задания частичное усвоение ведущих понятий и закономерностей, недостаточно сформированные умения выделять в материале узловые моменты; способности анализа, синтеза, абстрагирования.

«неудовлетворительно» – работа демонстрирует незнание студентом ведущих понятий и закономерностей, несформированность интеллектуальных умений обработки информации, анализа, синтеза, абстрагирования.

Рекомендации по подготовке к дискуссии и заполнению технологической карты для рефлексивного анализа

Во время разговора участники должны развивать свою позицию. Необходимо понять, что смысл данного метода в том, что индивидуальное мышление развивается через личностное участие каждого в совместном мыслительном процессе. Для этого необходимо следующее:

- 1) изучить правила ведения дискуссии: выслушав формулировку вопроса, определите, в чем состоит проблема;
- 2) выскажите предположение, аргументируя его четко, ясно, не повторяя того, что уже сказано;
- 3) внимательно слушайте доводы товарищей, имеющих противоположную точку зрения, найдите в них сильные и слабые стороны.

- 4) дискуссия - способ отыскания решения спорной проблемы, а не только способ доказательства и опровержения, поэтому сделайте вывод, к которому привела вас дискуссия.

(Post-Discussion Worksheet). После проведения дискуссии необходимо заполнить технологическую карту для рефлексивного анализа:

Did you make your views available for revision by others?	
What resourceful expressions were you able to use in discourse with others?	
Was one of the HOT questions more/less useful than others?	
What was the most important thing you learned in the discussion?	
A new perspective / a different focus on the basic question:	
Synthesize what you have learned from the collective knowledge:	

Рекомендации по составлению глоссария терминов к статьям по теме ВКР

Глоссарий охватывает все узкоспециализированные термины, относящиеся к одной теме. Мини-глоссарий содержит не менее 15 -20 терминов. Тщательно проработанный глоссарий помогает избежать разночтений и улучшить в целом качество всей документации. В глоссарии включаются самые частотные термины и фразы, а также все ключевые термины с толкованием их смысла. Глоссарии могут содержать отдельные слова, фразы, аббревиатуры, слоганы и даже целые предложения. Ниже предлагается схема составления мини-глоссария.

Тема			
№№	Термин	Значение термина в контексте данной темы	Перевод на русский язык
1.			
2.			

Критерии оценки:

- соответствие содержания заданию;
- выполнение в соответствии с технологическими требованиями;
- эстетичность оформления, его соответствие техническим требованиям;
- работа представлена в срок.

Рекомендации по рецензированию и оценке письменной работы сокурсника

Студенты оценивают работу друг друга, используя приведённые ниже инструкции по само-/взаимопроверке и оценке письменных работ. Используя их, студент может эффективно контролировать процесс усвоения изучаемого материала, закреплять лингвистические умения и совершенствовать интеллектуальные умения.

Критерии оценки

1. Глубокое понимание ключевых положений текста;

2. Умение лаконично обобщить содержание оригинала.
3. Простота и ясность языка текста выражаемая в использовании простых предложений и простых временных форм в активе и пассиве, в отсутствии модальных глаголов и их эквивалентов, в замене сложных синтаксических конструкций простыми и т.д.
4. Соблюдение логической структуры
5. Культура письменного изложения материала

Рекомендации по подготовке информационного сообщения в группе

Сообщение отличается от докладов и рефератов не только объемом информации, но и ее характером – сообщения часто выполняют информационно-описательную функцию. При написании сообщения по выбранной теме следует составить план, подобрать основные источники. Задача вступительной части - представить достаточно данных для того, чтобы слушатели и заинтересовались темой и захотели обсуждать представленный вопрос. Вступительная часть такого выступления служит стимульным началом предполагаемого диалога и помогает обеспечить успех выступления по любой тематике. Вступление должно содержать:

- сообщение темы
- сообщение основной идеи
- современную оценку предмета изложения
- краткое перечисление рассматриваемых аспектов

Основная часть включает обсуждение представленного вопроса. Заключение - ясное четкое обобщение и краткие выводы ведущего, а также о наблюдения о работе группы, которые были сделаны ведущим во время обсуждения. Оформляется задание письменно, оно может включать элементы наглядности (иллюстрации, демонстрацию).

Требования к представлению и оформлению результатов

Отчёт о проведённом мероприятии по форме:

Topic.....
Rationale.....
Lead-in
Thought-provoking questions.....
Conclusion.....
Reflective analysis.....

Критерии оценки:

- актуальность темы;
- соответствие содержания теме;
- глубина проработки материала;
- умение представить информацию аудитории
- умение вовлечь аудиторию в режим обсуждения при помощи вопросов
- умение обобщить высказывания и сделать вывод
- умение оценить работу группы;
- наличие элементов наглядности.

Критерии оценки выполнения самостоятельной работы.

Оценка «отлично» выставляется, если все индивидуальные задания СРС выполнены полно, качественно и в сроки, предусмотренные графиком СРС по дисциплине. Текущие зачётные работы в рамках СРС (собеседование, ответы на вопросы, постановка вопросов) оценены высшим баллом «5».

Оценка «хорошо» выставляется, если отдельные индивидуальные задания СРС выполнены с незначительными неточностями, неполнотой, с опозданием от графика их представления. Текущие зачётные работы в рамках СРС выполнены на «4».

Оценка «удовлетворительно» выставляется, если несвоевременно выполнены отдельные задания СРС; содержат существенные неточности, выполнены неполно. Текущие зачётные работы в рамках СРС выполнены на «3».

Оценка «неудовлетворительно» выставляется, если несвоевременно, неполно, некачественно выполнены индивидуальные задания СРС; текущие зачётные работы в рамках СРС оценены «2».



МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего профессионального образования
«Дальневосточный федеральный университет»
(ДФУ)

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И МЕЖДУНАРОДНЫХ
ИССЛЕДОВАНИЙ**

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной сфере»
Направление подготовки 40.04.01 «Юриспруденция»
Магистерская программа «Юрист в сфере публичного права».
Форма подготовки очная/заочная

Владивосток
2017

Паспорт ФОС

Код и формулировка компетенций	Этапы формирования компетенции	
ОК-9 – готовность к саморазвитию, самореализации, использованию творческого потенциала	Знает	<ul style="list-style-type: none"> - иностранный язык в объеме, необходимом для внедрения в конкретные области современной науки с точки зрения используемых методов и перспектив их совершенствования; - теоретические и прикладные аспекты самореализации и самоактуализации на иностранном языке.
	Умеет	применять на практике полученные знания иностранного языка с целью реализации высокой степени профессиональной мобильности
	Владеет	<ul style="list-style-type: none"> - навыками выражения своих мыслей и мнения на иностранном языке; - способностью творчески адаптировать достижения зарубежной науки, техники и образования к отечественной практике
ОК-10 - способность свободно пользоваться русским и иностранным языками как средством делового общения	Знает	<ul style="list-style-type: none"> - основные нормы и правила литературного русского и иностранного языка; - понятийный и категориальный аппарат конкретной области науки на иностранном языке; - основные формы и способы делового общения
	Умеет	<ul style="list-style-type: none"> грамотно применять грамматические конструкции; - выбирать ситуативно адекватные формы делового общения и виды речевого взаимодействия; - уместно использовать языковые формы, демонстрировать владение различными системами коммуникации
	Владеет	<ul style="list-style-type: none"> - словарным запасом, достаточным для свободного изложения профессионально ориентированной и научной информации; - методами и средствами логической аргументации собственной точки зрения по конкретному вопросу; - навыками делового общения в профессиональной и научной сферах на русском и иностранном языках.
ОПК-3 - способность совершенствовать и	Знает	<ul style="list-style-type: none"> - этические и нравственные нормы поведения, принятые в инокультурном социуме, модели

развивать свой интеллектуальный и общекультурный уровень		социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации; - принципы осуществления межкультурного диалога в общей и профессиональной сферах общения на иностранном языке.
	Умеет	- учитывать этические и нравственные нормы поведения, принятые в инокультурном социуме; - использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации.
	Владеет	- навыками выстраивания межкультурного диалога в общей и профессиональной сферах общения; - готовностью использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации
ПК-12 – способность выбирать актуальные направления научных исследований, ставить задачи исследования и определять способы решения поставленных задач, связанных с правотворчеством и правоприменением	Знает	- лексику, необходимую для проведения научных исследований, специфику текста научной статьи; - языковые средства, объективирующие основные актуальные направления научных исследований в сфере юриспруденции;
	Умеет	- формулировать на иностранном языке цели и задачи актуальных направления научных исследований в профессиональной деятельности; - применять знание иностранного языка для оформления результатов научного исследования
	Владеет	- навыками проведения научных исследований по правовой тематике на иностранном языке; - навыками использования стандартных методик поиска, анализа и обработки материала исследования на иностранном языке

Шкала оценивания уровня сформированности компетенций по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной сфере»

Код и формулиро	Этапы формирования компетенции	критерии	показатели	оценочные
-----------------	--------------------------------	----------	------------	-----------

Вка компетенции					средства
ОК-9 - готовность к саморазвитию, самореализации, использованию творческого потенциала	знает (пороговый уровень)	- иностранный язык в объеме, необходимом для внедрения в конкретные области современной науки с точки зрения используемых методов и перспектив их совершенствования ; - теоретические и прикладные аспекты самореализации и самоактуализации на иностранном языке.	знание иностранного языка в объеме, необходимом для внедрения в конкретные области современной науки с точки зрения используемых методов и перспектив их совершенствования	способность использовать иностранный язык для внедрения в конкретные области современной науки с точки зрения используемых методов и перспектив их совершенствования	УО-3, УО-4, ПР-4, ПР-11, ПР-13
	умеет (продвинутый)	применять на практике полученные знания иностранного языка с целью реализации высокой степени профессиональной мобильности	умение применять на практике полученные знания иностранного языка с целью реализации высокой степени профессиональной мобильности	способность применять на практике полученные знания иностранного языка с целью реализации высокой степени профессиональной мобильности	
	владеет (высокий)	- навыками выражения своих мыслей и мнения на иностранном языке; - способностью творчески адаптировать достижения зарубежной науки, техники и образования к отечественной	- владение навыками выражения своих мыслей и мнения на иностранном языке; - умение творчески адаптировать достижения зарубежной науки, техники и образования к	- способность выражать свои мысли и точку зрения на иностранном языке, - способность творчески адаптировать достижения зарубежной науки,	

		практике	отечественной практике	техники и образования к отечественной практике	
ОК-10 - способность свободно пользоваться русским и иностранны м языками как средством делового общения	знает (порогов ый уровень)	- основные нормы и правила литературного русского и иностранного языка; - понятийный и категориальный аппарат конкретной области науки на иностранном языке; - основные формы и способы делового общения	- знание основных норм и правил литературного русского и иностранного языка; - знание понятийного и категориального аппарата конкретной области науки на иностранном языке;	способность получать профессионал ьную информацию из зарубежных источников и общаться на профессионал ьном уровне с коллегами	УО-3, УО-4, ПР-4, ПР-11, ПР-13
	умеет (продвинут ый)	- грамотно применять грамматические конструкции; - выбирать ситуативно адекватные формы делового общения и виды речевого взаимодействия; - уместно использовать языковые формы, демонстрировать владение различными системами коммуникации	- умение грамотно применять грамматические конструкции; - умение выбирать ситуативно адекватные формы делового общения и виды речевого взаимодействия; - умение уместно использовать языковые формы, демонстрировать владение различными системами коммуникации	- способность грамотно применять грамматическ ие конструкции; - способность выбирать ситуативно адекватные формы делового общения и виды речевого взаимодейств ия; - способность уместно использовать языковые формы, демонстриров ать владение различными системами коммуникаци и	

	владеет (высокий)	<p>- словарным запасом, достаточным для свободного изложения профессионально ориентированной и научной информации;</p> <p>- методами и средствами логической аргументации собственной точки зрения по конкретному вопросу;</p> <p>- навыками делового общения в профессиональной и научной сферах на русском и иностранном языках.</p>	<p>- владение словарным запасом, достаточным для свободного изложения профессионально ориентированной и научной информации;</p> <p>- освоены методы и средства логической аргументации собственной точки зрения по конкретному вопросу;</p> <p>- обладание навыками делового общения в профессиональной и научной сферах на русском и иностранном языках.</p>	<p>- способность актуализировать словарный запас, достаточный для свободного изложения профессионально ориентированной и научной информации;</p> <p>- способность логически аргументировать собственную точку зрения по конкретному вопросу;</p> <p>- способность общаться в профессиональной и научной сферах на русском и иностранном языках.</p>	
ОПК-3 - способность совершенствовать и развивать свой интеллектуальный и общекультурный уровень	знает (пороговый уровень)	<p>- этические и нравственные нормы поведения, принятые в инокультурном социуме, модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации;</p> <p>- принципы осуществления межкультурного диалога в общей и профессиональной сферах общения на иностранном языке</p>	<p>- знание этических и нравственных норм поведения, принятых в инокультурном социуме, моделей социальных ситуаций, типичных сценариев взаимодействия участников межкультурной коммуникации;</p> <p>- знание принципов осуществления межкультурного диалога в общей и профессионально</p>	<p>- способность вести себя в соответствии с этическими и нравственными и нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме;</p> <p>- способность моделировать социальные ситуации, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной</p>	УО-3, УО-4, ПР-4, ПР-11, ПР-13

			й сферах общения на иностранном языке	коммуникаци и;	
	умеет (продвинутый)	- учитывать этические и нравственные нормы поведения, принятые в инокультурном социуме; - использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации.	- умение учитывать этические и нравственные нормы поведения, принятые в инокультурном социуме; - умение использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации	- способность учитывать этические и нравственные нормы поведения, принятые в инокультурном социуме; - способность использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации	
	владеет (высокий)	навыками выстраивания межкультурного диалога в общей и профессиональной сферах общения; - готовностью использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации	- владение навыками выстраивания межкультурного диалога в общей и профессиональной сферах общения; - готовность использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации	- способность выстраивать межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения; - способность использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации	
ПК-12 - способность квалифицированно проводить научные	знает (пороговый уровень)	- лексику, необходимую для проведения научных исследований,	- знание лексики, необходимой для проведения научных исследований, специфики текста	- способность оформить результаты собственного научного исследования	УО-3, ПР-4, ПР-11

исследования в области права		специфику текста научной статьи; - языковые средства, объективирующие основные актуальные направления научных исследований в сфере юриспруденции;	научной статьи; - знание языковых средств, объективирующих основные актуальные направления научных исследований в сфере юриспруденции;	с опорой на шаблон
	умеет (продвинутой)	- формулировать на иностранном языке цели и задачи актуальных направления научных исследований в профессиональной деятельности; - применять знание иностранного языка для оформления результатов научного исследования	- умение формулировать на иностранном языке цели и задачи актуальных направления научных исследований в профессиональной деятельности - умение оформлять результаты научного исследования на иностранном языке	способность грамотно оформить результаты научного исследования с представлением их к внешней экспертизе
	владеет (высокий)	- навыками проведения научных исследований по правовой тематике на иностранном языке; - навыками использования стандартных методик поиска, анализа и обработки материала исследования на иностранном языке	- владение навыками проведения научных исследований в области юриспруденции на иностранном языке; - владение навыками использования стандартных методик поиска, анализа и обработки материала	способность самостоятельно проводить научные исследования с использованием источников из зарубежных баз данных, аутентичных научных текстов

			исследования на иностранном языке		
--	--	--	---	--	--

Методические рекомендации, определяющие процедуры оценивания результатов освоения дисциплины

Оценочные средства для промежуточной аттестации

Промежуточная аттестация студентов проводится в виде зачета или экзамена по окончании каждого семестра. Зачет и экзамен отвечают требованиям овладения ОК-1, ОК-7, ОК-8, ОК- 11, ПК-12.

По форме, содержанию и предъявляемым требованиям зачет и экзамен одинаковы, с разницей лишь в выставляемой оценке: «зачет» / «незачет»; «удовлетворительно», «хорошо», «отлично».

Перечень тем для аттестации:

1. How can intellectual property be protected?
2. Global regulations of human activity.
3. Should gambling games be banned in Russia?
4. Fundamental civil rights in Russia and USA.
5. Euthanasia: main issues and concerns.
6. Laws have not changed since primeval times.
7. The development of gaming industry in Russia.
8. Is criminality inborn or acquired?
9. Should approval procedures for building premises be more stringent?
10. The skills necessary to be a good negotiator.
11. In recent years public has demanded longer and harsher sentences for offenders.

Принцип составления экзаменационного билета.

Задание 1. Write the summary of the text in 150-170 words.

Данное задание проверяет насколько студент умеет передавать основные идеи текста по профессиональной тематике, уходя от узких подробностей и лишних деталей.

Задание 2. Render the text.

Данное задание предполагает реферирование статьи на английском языке. Студенту необходимо не только пересказать краткое содержание прочитанного текста, но и проанализировать его, выделив главную идею, описав основные события и факты.

Задание 3. Be ready to speak on the following topic.

В данном задании проверяется то, насколько студенты усвоили активную лексику и основные идеи курса. Студенты должны продемонстрировать умение высказать свое мнение на заданную тему, поддержать беседу с преподавателем. На освещение темы дается 3 минуты. Речь студента должна иметь структуру, быть логичной, понятной, грамотной. По завершению монологического высказывания студенту может быть предложено ответить на ряд дополнительных вопросов по той же теме.

Критерии оценки всех заданий зачета / экзамена:

Оценка «зачтено» выставляется магистранту, если он обнаруживает прочные знания основных процессов изучаемой предметной области, способен раскрыть тему, демонстрирует владение терминологическим аппаратом, умеет объяснять сущность, явлений, процессов, событий, делать выводы и обобщения, давать аргументированные ответы, приводить примеры. Ответ при этом логичен, устные и письменные высказывания последовательны.

Оценка «незачет» выставляется магистранту, если в процессе ответа наблюдается недостаточная глубина и полнота раскрытия темы, при этом слабо сформированы навыки анализа явлений, процессов, демонстрируется недостаточное умение давать аргументированные ответы и приводить

примеры, магистрант недостаточно свободно владеет навыками устной и письменной речи.

Оценка «отлично» выставляется, если магистрант показывает прочные знания основных процессов изучаемой предметной области, его ответ отличается глубиной и полнотой раскрытия темы. Магистрант также демонстрирует владение терминологическим аппаратом; умеет объяснять сущность, явлений, процессов, событий, делать выводы и обобщения, давать аргументированные ответы, приводить примеры; показывает свободное владение устной и письменной речью, логичен и последователен, умеет приводить примеры современных проблем изучаемой области.

Оценка «хорошо» выставляется, если магистрант показывает прочные знания основных процессов изучаемой предметной области, тема раскрыта только по основным аспектам. Магистрант при этом владеет терминологическим аппаратом; умеет объяснять сущность, явлений, процессов, событий, делать выводы и обобщения, дает аргументированные ответы, приводит примеры. Однако, ответ не всегда логичен и последователен. В достаточной степени развиты устная и письменная речь, но могут наблюдаться «языковые ошибки».

Оценка «удовлетворительно» ставится, если ответ обнаруживает только основные знания основных процессов изучаемой предметной области, Тема ответа раскрыта, но не полностью. Продемонстрировано владение терминологическим аппаратом; умение объяснять сущность, явлений, процессов, событий, делать выводы и обобщения, давать аргументированные ответы, приводить примеры. Ответ логичен, высказывания последовательны, однако допускаются одна - две неточности в ответе на каждое задание.

Оценка «неудовлетворительно» ставится магистранту, если наблюдается недостаточная глубина и полнота раскрытия темы, магистрант не владеет терминологическим аппаратом, не умеет объяснять сущность, явлений, процессов, событий, делать выводы и обобщения, давать аргументированные ответы, не может приводить примеры. Магистрант также

имеет слабо сформированные навыки анализа явлений, недостаточно свободно владеет устной и письменной речью.

Текущая аттестация

Текущая аттестация студентов по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной сфере» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ (Положение о фондах оценочных средств образовательных программ высшего образования – программ бакалавриата, специалитета, магистратуры ДВФУ, утвержденное приказом ректора от 12.05.2015 №12-13-850) и является обязательной.

Текущая аттестация по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной сфере» проводится в форме контрольных мероприятий (выполнения самостоятельной работы, групповой работы на практических занятиях, выполнения практических творческих заданий) по оцениванию фактических результатов обучения студентов и осуществляется ведущим преподавателем.

Объектами оценивания выступают:

- учебная дисциплина (активность на занятиях, своевременность выполнения различных видов заданий, посещаемость всех видов занятий по аттестуемой дисциплине);
- уровень овладения практическими умениями и навыками по всем видам учебной работы;
- результаты самостоятельной работы.

Текущая аттестация проводится по каждой теме учебной дисциплины и позволяет оценить уровень овладения компетенциями на аудиторных занятиях, а также в ходе выполнения самостоятельной работы.

Оценочные средства для текущей аттестации включают: информационное сообщение (УО-3), творческое задание (ПР-13), тематическую дискуссию (УО-4), круглый стол (УО-4), , разноуровневые задания (ПР-11), реферат (ПР-4).

Оценочные средства для текущей аттестации

Оценочное средство 1: Информационное сообщение (УО-3).

Темы сообщений могут предлагаться самими студентами, если они соответствуют направлению образовательной программы и тематике магистратуры.

Критерии оценки

«Отлично». Выступление отличается последовательностью, логикой изложения. Легко воспринимается аудиторией. При ответе на вопросы выступающий демонстрирует глубину владения представленным материалом. Ответы формулируются аргументированно, обосновывается собственная позиция в проблемных ситуациях. Демонстрирует широкий диапазон вопросов, направляющих мышление, преимущественно реконструктивного и высокого познавательного уровня. Используются медиа средства.

«Хорошо». Выступление отличается последовательностью, логикой изложения. Но обоснование сделанных выводов недостаточно аргументировано. Неполно раскрыто содержание проблемы. Вопросы разнообразны по уровню, но не всегда направляют мышление в нужное русло

«Удовлетворительно». Выступающий передает содержание проблемы, но не демонстрирует умение выделять главное, существенное. Выступление воспринимается аудиторией сложно. Вопросы к аудитории преимущественно репродуктивного уровня

«Неудовлетворительно». Выступление, неглубокое, поверхностное. Вопросы к аудитории неточно сформулированы, соответствуют репродуктивному уровню.

Оценочное средство 2: Творческое задание (ПР-13).

Магистрантам предлагается разделить на минигруппы, изучить вопрос по теме и представить свою позицию по вопросу в виде схемы. Ведущий готовит обобщение по рассматриваемому вопросу для публичного представления в аудитории. Заключительный этап (рефлексия) проводится по технологии «Челнок»:

- зафиксировать собственные мысли;
- озвучить на малую группу;
- озвучить мнение группы на большой круг;
- осмыслить услышанное и зафиксировать новый «обогащенный» смысл.

Темы для работы:

Laws have not changed since primeval times.

The development of gaming industry in Russia

Criminality – Inborn or Acquired?

Критерии оценивания данного вида работы представлены в таблице

Критерии	Показатели
<p>Инновации в разработанных проектах членов рабочей группы 5 баллов</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● глубина проработки проблемы; ● самостоятельность суждений; ● умение работать с графическими средствами ● умение систематизировать и структурировать материал ● круг, полнота использования литературных источников по проблеме
<p>Степень раскрытия сущности проблемы групп-лидером 5 баллов</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● соответствие содержания теме; ● соотнесение современным тенденциям и теоретическим подходам, ● полнота и глубина раскрытия основных понятий проблемы; ● умение обобщать, сопоставлять различные точки зрения по рассматриваемому вопросу, аргументировать основные положения и выводы ● научный стиль

Оценочное средство 3: Тематическая дискуссия (УО-4).

Магистрантам предлагается разделить на микрогруппы, изучить рекомендуемую литературу по любому вопросу темы на выбор.

Члены каждой группы выбирают представителя или председателя, который будет в процессе дискуссии отстаивать их позицию.

В течение 15 — 20 мин в микрогруппе обсуждается проблема и вырабатывается общая точка зрения. Студентам необходимо представить схему минимизации противоречия. В каждой микрогруппе определяются позиции «скептик», «аналитик», «генератор идей». Стараясь «удерживать» позиции, группа обсуждает предложенные вопросы. Записываются необходимые теоретические положения, возникшие вопросы, идеи. Продукт обсуждения – зафиксированное содержание предлагается к обсуждению.

Представители групп собираются в центре круга и получают возможность высказать мнение группы, отстаивая ее позиции. Остальные участники следят за ходом обсуждения и тем, насколько точно представитель микрогруппы выражает общую позицию. Они не могут высказывать собственное мнение, а имеют возможность лишь передавать в ходе обсуждения записки, в которых излагают свои соображения.

Представители групп могут взять перерыв, чтобы проконсультироваться с остальными ее членами.

Панельное обсуждение заканчивается по истечении отведенного времени или после принятия решения.

После окончания дискуссии представители групп проводят критический разбор хода обсуждения, а решения принимаются уже всеми участниками.

Темы для дискуссии:

Should gambling games be banned in Russia?

Is criminality inborn or acquired?

Should approval procedures for building premises be more stringent?

Критерии оценки:

Критерий оценки	Балл
-----------------	------

1. Видение сути проблемы	3
2. Умение определиться в понятиях	3
3. Качество сформулированных вопросов	3
4. Корректность используемой терминологии с научной точки зрения (правдивость, достоверность, точность определений)	3
5. Подкрепление материалов фактическими данными (статистические данные, авторитетные источники и др.)	3
6. Отделение фактов от субъективных мнений.	3
7. Логичность (соответствие контраргументов высказанным аргументам)	3
8. Умение ориентироваться в меняющейся ситуации.	3
9. Способность делать выводы	3
10. Степень участия в общей дискуссии	3
<i>Итоговая сумма баллов:</i>	30

Перевод баллов в пятибалльную шкалу оценок представлен в таблице.

Количество баллов	Оценка	Зачет
26–30	Отлично	Зачтено
18–25	Хорошо	
10–17	Удовлетворительно	
0–9	Неудовлетворительно	Не зачтено

Оценочное средство 4: Круглый стол (УО-4).

Это занятие, в основу которого преднамеренно заложены несколько точек зрения на один и тот же вопрос. Обсуждение подводит к приемлемым для всех участников позициям и решениям.

Тема для обсуждения:

In recent years public has demanded longer and harsher sentences for offenders.

Цель организации круглого стола - обеспечить свободное, не регламентированное обсуждение поставленных вопросов.

Организационные этапы;

1. Выступление модератора, в котором дается определение проблем и понятийного аппарата (тезауруса), устанавливается регламент, правила общей технологии занятия в форме «круглого стола» и информирование об общих правилах коммуникации
2. Выяснение позиций участников;

3. Сегментация аудитории и организация коммуникации между сегментами (Это означает формирование целевых групп по общности позиций каждой из групп. 1) Преподавателем формулируются (рекомендуется привлекать и самих студентов) вопросы, обсуждение которых позволит всесторонне рассмотреть проблему; 2) Вопросы распределяются по подгруппам и раздаются участникам для целенаправленной подготовки; 3) Для освещения специфических вопросов могут быть приглашены специалисты (юрист, социолог, психолог, экономист); 4) В ходе занятия вопросы раскрываются в определенной последовательности. Преподаватель также располагался в общем кругу, как равноправный член группы, что создает менее формальную обстановку по сравнению с общепринятой, где он сидит отдельно от студентов они обращены к нему лицом. В классическом варианте участники адресуют свои высказывания преимущественно ему, а не друг другу)
5. Производится объединение сходных мнений разных участников вокруг некоторой позиции, формирование единых направлений разрабатываемых вопросов в рамках темы занятия и создается из аудитории набор групп с разными позициями. Затем – организация коммуникации между сегментами. Этот шаг является особенно эффективным, если занятие проводится с достаточно большой аудиторией: в этом случае сегментирование представляет собой инструмент повышения интенсивности и эффективности коммуникации);
6. Интерактивное позиционирование включает четыре этапа интерактивного позиционирования: 1) выяснение набора позиций аудитории, 2) осмысление общего для этих позиций содержания, 3) переосмысление этого содержания и наполнение его новым смыслом, 4) формирование нового набора позиций на основании нового смысла)
7. Подведение итогов:

- повторное освещение и задач круглого стола;
- показ итоговой расстановки участников встречи по точкам зрения на проблему;
- формирование общей позиции к которой пришли или близки все участники встречи;
- ориентирование учащихся на изучение вопросов, которые не нашли должного освещения на занятии;
- слова благодарности всем участникам.

8. Выводы (рефлексия)

Рефлексия начинается с концентрации участников на эмоциональном аспекте, чувствах, которые испытывали участники в процессе занятия. Второй этап рефлексивного анализа занятия – оценочный (отношение участников к содержательному аспекту использованных методик, актуальности выбранной темы и др.). Рефлексия заканчивается общими выводами, которые делает педагог. Примерный перечень вопросов для проведения рефлексии:

- что произвело на вас наибольшее впечатление?
- что вам помогало в процессе занятия для выполнения задания, а что мешало?
- есть ли что-либо, что удивило вас в процессе занятия?
- чем вы руководствовались в процессе принятия решения?
- учитывалось ли при совершении собственных действий мнение участников группы?
- как вы оцениваете свои действия и действия группы?

Критерии оценки

<i>Критерии</i>	<i>1</i>	<i>–</i>	<i>2</i>	<i>–</i>	<i>3</i>
- Нахождение значимой информации;					
- умение убедительно представить свою позицию;					
- умение выслушать различные точки зрения;					

- умение отстаивать собственную точку зрения;	
- критическая оценка других доказательств;	
- осознание предубеждений и предвзятости;	
-участие в работе группы	
Максимальное количество баллов («отлично»)	21 – 20
Зачтено	19 – 8
Не зачтено	7 - 0

Оценочное средство 5: Разноуровневые задания (ПР-11)

Задания реконструктивного уровня, позволяющие оценивать и диагностировать умения синтезировать, анализировать, обобщать материал с формулированием конкретных выводов, установлением причинно-следственных связей, например, смысловая компрессии оригинального текста

Описательная аннотация включает от 3 до 10 предложений (от 60 до 100 слов). Аннотация, суммирующая тематическое содержание текста, может быть предельно краткой и состоять из 1-2 предложений.

Задание: Проанализируйте текст статьи. Сократите всю малосущественную информацию. Обобщите ключевые идеи в единый связный текст.

Критерии оценки:

1. Глубокое понимание ключевых положений текста;
2. Умение лаконично обобщить содержание оригинала.
3. Простота и ясность языка текста выражаемая в использовании простых предложений и простых временных форм в активе и пассиве, в отсутствии модальных глаголов и их эквивалентов, в замене сложных синтаксических конструкций простыми и т.д.
4. Логическая структура выражается в наличии оговоренных выше составных частей.
5. Культура письменного изложения материала

Задания конструктивного уровня, позволяющие оценивать и диагностировать умения, интегрировать знания различных областей, например, серия вопросов

С помощью специально подобранных заданий студенты получают представление и тренируют постановку вопросов, направляющих мышление, осваивая различные уровни познавательной сложности:

1. Вопросы, требующие простых мыслительных операций вспоминания, распознавания
2. Операционно-аналитические вопросы
3. Вопросы, требующие оценочного суждения
4. Вопросы, требующие синтезирования смыслов
5. Вопросы на постижение сущности явления

Вопросы записываются в свободном порядке в таблицу, после чего оценивается их познавательный уровень. В случае дисбаланса, карта дополняется вопросами недостающего уровня.

Критерии оценки: Предъявленные вопросы демонстрируют

- корректность формулирования;
- глубину проработки понимания закономерных связей между ведущими понятиями информационного материала;
- сформированность интеллектуальных способностей: анализ, синтез, обобщение, абстрагирование и др.;
- личностно-смысловое отношение магистранта к изучаемым темам.

Оценочное средство 6: Реферат (ПР-4).

В реферате магистрант должен показать высокий уровень научно-теоретической подготовки по предмету, умение анализировать и сравнивать научные источники по излагаемой проблеме. Изложение заявленных в плане вопросов должно соответствовать определенной логике, направленной на их раскрытие. Ссылки на первоисточники, цитирование должны оформляться в соответствии с общепринятыми требованиями. Техническое оформление

включает наличие развернутого плана с обязательными введением и заключением. От магистранта требуется аргументированное изложение собственных мыслей по рассматриваемому вопросу. В реферате нужны развернутые аргументы, рассуждения, сравнения.

Шкала оценивания реферата:

Показатели	Критерии оценки			
	Отлично	Хорошо	Удовлетворитель но	Неудовлетворитель но
Актуальность темы	Актуальность темы раскрыта полностью.	Актуальность темы раскрыта полностью.	Актуальность темы раскрыта частично.	Актуальность темы нераскрыта.
Степень завершенности работы	Работа выполнена в полном объеме. Используются исходные данные текущего периода.	Работа выполнена не в полном объеме: в заключении отсутствуют предложения решения проблемы.	Работа выполнена не в полном объеме: недостаточно материала в основной части работы и в заключении.	Работа выполнена не в полном объеме: не полностью отражена актуальность темы, недостаточно материала в основной части работы.
Глубина раскрытия темы	Проблема раскрыта полностью и произведен её глубокий анализ.	Проблема достаточно полно раскрыта. Произведен её частичный анализ.	Проблема раскрыта не полностью. Представляемая информация не систематизирована.	Проблема не выделена и не раскрыта.
Связь с профессиональной деятельностью	Связь с профессиональной деятельностью представлена полностью.	Связь с профессиональной деятельностью представлена достаточно.	Связь с профессиональной деятельностью представлена частично.	Связь с профессиональной деятельностью не представлена.
Обоснованность полученных выводов	Выводы и предложения решения проблемы обоснованы.	Часть выводов не обоснована.	Выводы не обоснованы.	Выводы отсутствуют.
Уровень использования литературы	Представлена современная литература в требуемом объеме.	Представлена современная литература в требуемом объеме при недостаточном количестве ссылок на источники.	Использовано недостаточное количество источников.	Использованы устаревшие источники в недостаточном количестве.
Качество оформления работы	Работа оформлена в соответствии с требованиями	Работа оформлена в соответствии с требованиями	Работа оформлена в соответствии с требованиями	Работа оформлена в соответствии с требованиями нормативных

	нормативных документов на 100%.	нормативных документов на 85%.	нормативных документов на 75%.	документов на 60%.
--	---------------------------------	--------------------------------	--------------------------------	--------------------

Темы рефератов определяются совместно с магистрантами, исходя из тем, предлагаемых руководителями ВКР по специальным дисциплинам.